

Návod k použití pro následující produkt(y):

TFA 35.1129.01 - Meteostanice SPRING



Právě si prohlížíte návod k použití pro výše uvedený produkt či produkty. Předtím, než začnete jakýkoliv produkt používat, je třeba si přečíst návod k použití, aby nedošlo ke zranění, požáru nebo poškození produktu. Přečtěte si prosím pozorně celý dokument a dodržujte bezpečnostní pokyny.

Uchovejte si dokument pro případ budoucího použití.

Přístroj byl schválen pro použití v zemích EU, proto je opatřen značkou CE. Veškerá potřebná dokumentace je k dispozici u dovozce zařízení.

Produkt byl vyroben z prvotřídních materiálů a součástek, které je možno recyklovat a znovu použít. Nikdy nevyhazujte prázdné baterie a nabíjecí baterie do domácího odpadu. Jako spotřebitel jste zodpovědný za jejich odnesení do prodejny elektro nebo místní sběrný odpadu, podle vaší platné legislativy a tím chráníte životní prostředí.



Symbyly obsažených těžkých kovů jsou následující: Cd = Kadmium, Hg = Rtuť, Pb = Olovo

Tento přístroj je označen nálepkou evropské směrnice o zpracování elektroodpadu (WEEE). Nevyhazujte prosím tento přístroj do domácího odpadu. Uživatel je povinen odnést dosloužilý přístroj do odpovídající sběrný elektrického odpadu, aby bylo zajištěno jeho zpracování v souladu s životním prostředím.



Vytvoření tohoto dokumentu zajistila společnost Bibetus s.r.o. (dále Dovoze), jakékoliv druhy neoprávněných kopií tohoto dokumentu i jeho částí jsou předmětem souhlasu Dovoze. Dokument odpovídá technickému stavu produktu při tisku! Změny technických parametrů, vlastnosti produktu a tiskové chyby v dokumentu vyhrazeny! V případě, že v dokumentu najdete jakoukoliv chybu, budeme rádi, pokud nám to oznámíte na email info@bibetus.cz, děkujeme!

Dovoze : Bibetus s.r.o., Loosova 1, Brno, 63800, Česká republika

Bezdrátová meteostanice SPRING TFA 35.1129

Děkujeme, že jste si vybrali přístroj od TFA.

Před použitím

- Ujistěte se prosím, že jste si řádně přečetli uživatelský manuál. Tyto informace vám pomohou seznámit se s vaším novým zařízením, poznat všechny jeho funkce a části, zjistit důležité údaje o jeho prvním použití, způsobu jak s ním pracovat a dozvědět se řešení případných poruch.
- Postupem podle uživatelského manuálu můžete předejít poškození přístroje a ztrátě záruky plynoucí z poškození přístroje způsobeném nesprávným používáním.
- Nejsme odpovědní za jakékoliv poškození přístroje vzniklé v důsledku nerespektování těchto instrukcí. Stejně tak neneseme žádnou zodpovědnost za nesprávné pochopení těchto instrukcí a následky z toho vyplývající.
- Prosím přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!
- Prosím uschovejte si tento manuál pro pozdější použití.

Obsah dodávky

- Bezdrátová meteostanice (hlavní stanice)
- Elektrický adaptér
- Venkovní vysílač (čidlo TFA 30.3206.02)
- Instruktažní manuál

Vlastnosti a funkce

- Venkovní bezdrátový vysílač teploty a vlhkosti (o frekvenci 433 MHz), dosah až 60 m (ve volném prostoru).
- Vnitřní teplota a vlhkost
- Indikátory tlakové tendence, maximální a minimální hodnoty, teplotní upozornění
- Animovaná předpověď počasí se symboly a tendencí atmosférického tlaku
- Rosný bod
- Rádiem řízený čas s budíkem a funkcí opakovaného buzení
- Kalendář
- Barevné podsvícení

Bezpečnostní pokyny

- Produkt je určen pouze pro oblast použití popsanou v tomto manuálu. Měl by být používán pouze dle těchto instrukcí.
- Jsou zakázány neautorizované opravy, modifikace nebo změny.
- Produkt není určen pro lékařské účely, užití na veřejnosti, ale pouze pro běžné použití v domácnosti.

Varování!

- Riziko úrazu elektrickým proudem!
- Připojujte stanici pouze do odborně instalované zásuvky a s napětím 230V!
- Stanice nebo adaptér nesmí přijít do kontaktu s vodou nebo vlhkostí. Jsou vhodné jen pro užívání v suchých prostorech.
- Pokud je stanice nebo adaptér poškozen, nepoužívejte je.
- Nechte stanici mimo dosah osob (včetně dětí), které plně nemohou odhadnout potenciální riziko při zacházení s elektrickým zařízením.
- Při jakémkoli výskytu poruch, nebo když stanici nebudete dlouho používat, ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Používejte pouze dodávaný adaptér.
- Nejdříve připojte kabel do stanice, potom teprve připojte zástrčku do zásuvky.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za kabel.
- Ved'te kabel tak, aby nebyl nikde v kontaktu s ostrými rohy nebo horkými předměty.

Varování!

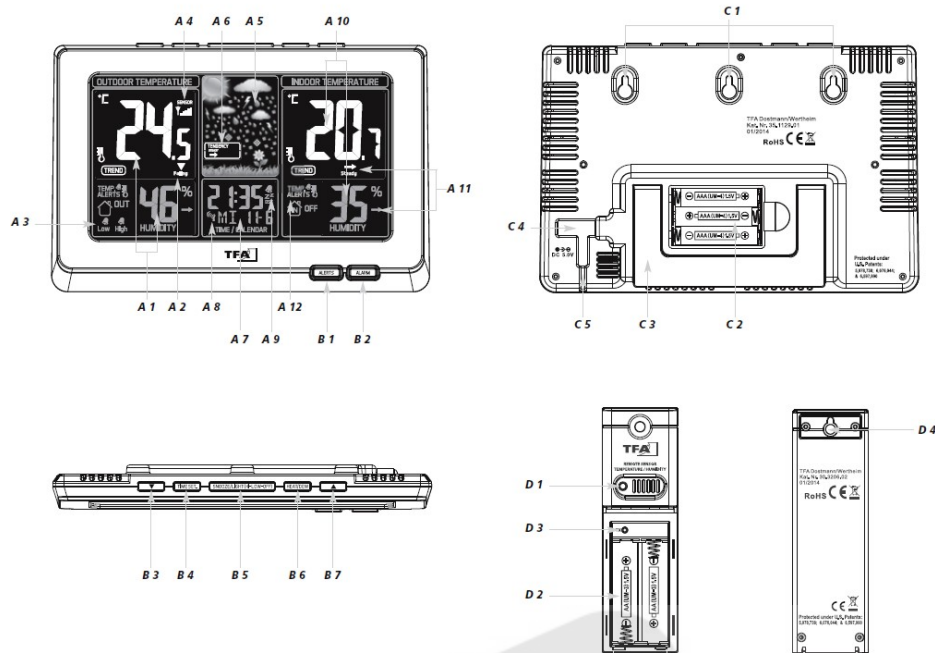
Riziko úrazu:

- Nechte přístroj a baterie mimo dosah dětí.
- Baterie nesmí být vyhazovány do ohně, zkratovány, rozebírány nebo nabíjeny. Riziko výbuchu!
- Baterie obsahují nebezpečné kyseliny. Slabé baterie by měly být vyměněny co nejdříve vyměněny, aby nedošlo k jejich vytečení.
- Nikdy nepoužívejte kombinaci starý a nových baterií nebo baterií různých typů. Při nakládání s vyteklými bateriemi používejte chemicky odolné ochranné rukavice a bezpečnostní brýle.

Důležité informace o bezpečnosti produktu!

- Nevystavujte produkt extrémním teplotám, vibracím nebo nárazům.
- Chraňte jej před vlhkostí.
- Venkovní vysílač je chráněn proti stříkající vodě, ale není vodotěsný. Umístěte jej na stinné a suché místo.

Popis přístroje



Bezdrátová meteostanice

A: Displej:

Levá část

- A1: Venkovní teplota a vlhkost
- A2: Indikátor tendence
- A3: Symbol teplotního alarmu
- A4: Symbol venkovního vysílače

Prostřední část

- A5: Symboly počasí
- A6: Indikátor tendence
- A7: Čas, den v týdnu a datum
- A8: Symbol příjmu DCF
- A9: Symbol budíku / odloženého buzení / DST

Pravá část

- A10: Vnitřní teplota a vlhkost
- A11: Indikátory tendence
- A12: Symbol pro teplotní alarm

D: Venkovní vysílač

Čelní pohled:

- D1: Kontrolní LED dioda
- D2: Příhrádka baterií
- D3: Tlačítko TX uvnitř příhrádky baterií

B: Tlačítka:

Čelní pohled

- B1: Tlačítko ALERTS (upozornění)
- B2: Tlačítko ALARM (budík)

Horní pohled

- B3: Tlačítko ▼
- B4: Tlačítko TIME SET (nastavit čas)
- B5: Tlačítko SNOOZE/LIGHT (odložit buzení/světlo)
- B6: Tlačítko HEAT/DEW (teplo/rosa)
- B7: Tlačítko ▲

C: Zadní část

- C1: Otvory pro uchycení na zeď
- C2: Příhrádka baterií
- C3: Stojánek (výklopný)
- C4: Elektrický adaptér
- C5: Slot kabelu

Zadní pohled:

- D4: Otvory pro uchycení na zeď

Začínáme

- Položte stanici a vysílač na stůl ve vzdálenosti asi 1,5 m od sebe. Ujistěte se, že poblíž není jiný žádný zdroj rušení (elektrické zařízení nebo instalace).
- Sejměte ochrannou fólii z displeje stanice.
- Připojte stanici k adaptéru. Připojte adaptér do konektoru stanice a následně do zásuvky. Důležité! Ujistěte se, že Vaše domácí zásuvka je napojena na 230V! Jinak by se přístroj mohl poškodit.
- Uslyšíte zvukový signál a všechny LCD segmenty se na chvíli rozsvítí.

Vložení baterií do venkovního vysílače / příjem venkovních hodnot

- Vysuňte dvířka příhrádky baterií vysílače směrem dolů.
- Vložte dvě nové baterie 1,5 AA. Ujistěte se, že polarita je správná.
- Po vložení baterií budou venkovní hodnoty teploty vysílány do stanice.
- Jakmile stanice hodnoty obdrží, jsou nepřetržitě zobrazovány.
- Pokud příjem venkovních hodnot selže, na displeji se zobrazuje "--". Zkontrolujte baterie a zkuste to znovu. Zkontrolujte možné zdroje rušení.

- Vyhledávání venkovního vysílače lze spustit i ručně (např. když dojde k výpadku spojení, nebo výměně baterií).
- Podržte tlačítko HEAT/DEW na meteostanici po dobu 3 sekund.
- Na displeji se zobrazí “---”.
- V přihrádce baterií vysílače stiskněte tlačítko TX.
- Stanice vás upozorní zvukovým signálem a začne přijímat hodnoty z venkovního čidla.
- Po úspěšné instalaci opatrně zavřete bateriový prostor vysílače.

Příjem signálu DCF

- Při přijímání signálu DCF je doporučeno nezapojovat stanici adaptérem do el. sítě. Dokud stanice nepřijme signál DCF, ponechte napájení stanice na baterie. Jakmile je signál přijat, můžete stanici zapojit do el. sítě.
- Po přijetí venkovních hodnot se přístroj snaží zachytit signál DCF – ikona příjmu DCF bliká na displeji.
- Když je po 3-10 minutách časový kód úspěšně přijat, je přijatý čas a symbol signálu DCF stabilně zobrazen na displeji.
- Příjem signálu DCF probíhá každý den v 1:00, ve 2:00 a ve 3:00 hodiny ráno. Pokud ve 3:00 není příjem úspěšný, bude se stanice snažit jej získat znovu v 5:00.
- Příjem signálu DCF lze vyvolat i ručně.
- Stiskněte tlačítko TIME SET.
- Symbol příjmu signálu DCF bude blikat.
- Na displeji se objevují tři různé symboly příjmu:
 - ☞ bliká – příjem je aktivní
 - ☞ stále svítí – příjem je dobrý
 - žádný symbol – žádný příjem
- Standardně je příjem signálu DCF aktivován a po přijetí signálu už není ruční nastavení třeba.
- V případě, že hodiny nemohou signál rozpoznat (např. vlivem poruch, vzdálenosti atd.), může být čas nastaven ručně.
- Hodiny poté budou fungovat jako normální hodiny řízené krystalem. (viz: Ruční nastavení).

Rádiem řízený příjem času

Rádiem řízené hodiny jsou nastavovány dle časového signálu cesiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchylna tohoto přesného atomového času je menší než 1 sekundu za 1 milion let. Čas je kódován a šířen z Mainflingenu poblíž Frankfurtu v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jeho dosah činí cca 1 500 km. Vaše rádiem řízené hodiny přijímají tento signál a dekodují jej na přesný čas. Signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a zimní neboli normální čas), přestupné roky a veškeré změny data. Kvalita příjmu signálu závisí hlavně na geografické lokalitě. Normálně nebývá problém přijímat signál ve vzdálenosti do 1500 km od Frankfurtu.

Věnujte však pozornost následujícímu:

- Doporučená vzdálenost od zdrojů možného rušení (např. TV, monitory počítačů) je min. 1,5 – 2 m.
- V železobetonových místnostech (např. suterénech) je přijímaný signál přirozeně slabší. V extrémních případech umístěte jednotku blízko k oknu.
- V nočních hodinách je příjem signálu díky méně častým atmosférickým poruchám možný ve většině případů.

Vložení baterií do základní stanice

- Baterie budou fungovat jako záložní zdroj v případě výpadku proudu.
- Pro stálé podsvícení a kvůli šetření baterií používejte přiložený adaptér.
- Otevřete přihrádku baterií na zadní straně stanice.
- Vložte dvě nové baterie 1,5 V AAA. Ujistěte se o správnosti polarity. Zavřete přihrádku baterií.

Podsvícení

- Pozor: stálé podsvícení funguje jen s připojeným adaptérem.
- Standardní nastavení pro podsvícení je HI (silné)
- Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT (HI – LOW – OFF) jedenkrát pro ztlumení světla.
- Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT (HI–LOW–OFF) ještě jednou pro vypnutí světla.
- Světlo je nyní neaktivní.
- Pro dočasné rozsvícení světla stiskněte kterékoliv tlačítko.

Provoz

- Za provozu budou všechna úspěšně provedená nastavení potvrzena krátkým pípnutím.
- Přístroj automaticky ukončí mód nastavení, pokud po delší dobu nestisknete žádné tlačítko.
- Pro rychlé načítání číslic v módu nastavení stiskněte a podržte tlačítko ▲ nebo ▼.

Ruční nastavení

- Pro vstup do módu nastavení stiskněte a držte tlačítko TIME SET v normálním módu 3 sekundy.
- Na displeji bude blikat časová zóna (standardně = 0).
- Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro nastavení časové zóny (+12/-12).
- Úprava časové zóny je pro země, kde je možné signál DCF zachytit, ale jsou v jiném časovém pásmu, než vysílač signálu DCF (např. +1 hodinu navíc).

- Znovu stiskněte tlačítko TIME SET a proveďte nastavení v následujícím pořadí: jazyk dne v týdnu, 12 – 24 hodinový režim, hodiny, minuty, rok, měsíc, den a zobrazované jednotka teploty (°C nebo °F). Pro výběr stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka TIME SET.
- Po úspěšném příjmu signálu DCF bude ručně nastavený čas přepsán.

Nastavení jazyka dne v týdnu

- V módu nastavení vyberte jazyk dne v týdnu.
- Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Na displeji se objeví: Německy – GE (standardně), Francouzsky - FR, Italsky – IT, Holandsky – NE, Španělsky – SP, Dánsky – DA a Anglicky – EN.
- Potvrďte nastavení tlačítkem TIME SET.

Nastavení 12 – 24 hodinového režimu

- V módu nastavení můžete změnit 12 – 24 hodinový režim.
- Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Ve 12 hodinovém režimu se na displeji objevuje PM.
- Potvrďte nastavení tlačítkem TIME SET.

Nastavení jednotky teploty

- V módu nastavení můžete měnit mezi jednotkami °C (Celsius) a °F (Fahrenheit).
- Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Potvrďte nastavení tlačítkem TIME SET.

Funkce budíku

- Stiskněte tlačítko ALARM.
- Na displeji se objeví AL a čas 0:00 (standardně) nebo poslední nastavený čas budíku.
- Stiskněte a držte tlačítko ALARM po dobu 3 sekund.
- Objeví se symbol budíku a číslice hodin budou blikat.
- Pro nastavení hodin stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Znovu stiskněte tlačítko ALARM pro nastavení minut pomocí tlačítka ▲ nebo ▼.
- Pro návrat do normálního módu stiskněte tlačítko ALARM. Funkce budíku je nyní aktivní.
- Za aktuálním časem se zobrazuje symbol budíku.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci budíku stiskněte v normálním módu tlačítko ALARM.
- Na displeji se objeví nastavený čas budíku a nápis AL.
- Znovu stiskněte tlačítko ALARM. Symbol budíku se na displeji objeví nebo zmizí.
- Když nadejde nastavený čas budíku, budík začne zvonit.
- Na displeji bude blikat symbol budíku. Budík zastavíte jakýmkoliv tlačítkem.
- Pokud není budík přerušen ručně, zesilující se zvuk budíku se po 2 minutách sám vypne a znovu se spustí v nastavený čas.
- Symbol budíku zůstává na displeji.
- Když budík vyzvání, stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT (HI – LOW – OFF) pro aktivaci funkce opakovaného buzení.
- Pokud je funkce opakovaného buzení aktivní, bliká na displeji “Zz”.
- Budík bude na 10 minut přerušen.
- Pro zrušení funkce opakovaného buzení stiskněte tlačítko ALARM. Symbol “Zz” zmizí.

TEPLOTA A VLHKOST

Maximální a minimální hodnoty

- V normálním módu stiskněte tlačítko ▲.
- Na displeji se objeví MAX.
- Zobrazí se nejvyšší vnitřní a venkovní teplota a vlhkost od posledního vyresetování.
- V normálním módu stiskněte tlačítko ▼.
- Na displeji se objeví MIN.
- Zobrazí se nejnižší vnitřní a venkovní teplota a vlhkost od posledního vyresetování.
- Pro návrat do zobrazení aktuálních hodnot stiskněte ještě jednou tlačítko ▲ nebo ▼.
- Pokud nic nestisknete, přístroj sám opustí mód MAX/MIN hodnot.
- Pro vymazání maximální hodnoty stiskněte a držte tlačítko ▲ po dobu 3 sekund při zobrazených maximálních hodnotách a objeví se aktuální hodnota.
- Pro vymazání minimální hodnoty stiskněte a držte tlačítko ▼ po dobu 3 sekund při zobrazených minimálních hodnotách a objeví se aktuální hodnota.
- Maximální a minimální hodnoty se o půlnoci automaticky resetují.

Ukazatel tendence

- Ukazatel tendence indikuje, zda hodnoty teploty a vlhkosti STOUPAJÍ, KLESAJÍ nebo jsou STÁLÉ.

Symboly předpovědi počasí

- Stanice zobrazuje 6 meteo symbolů (slunečno, mírně zataženo, oblačno, deštivo, bouřky a sních).

- Předpověď počasí platí na 12 hodin a ukazuje pouze obecný vývoj počasí. Např. pokud je aktuální počasí oblačné a je zobrazen symbol deště, neznamená to, že stanice nefunguje, protože neprší. Znamená to, že tlak vzduchu poklesl a očekává se zhoršení počasí, ale nemusí nezbytně přestat.
- Symbol slunce se také objevuje i v noci, když je jasná obloha.

Důležitá poznámka k předpovědi počasí!

- Všimněte si prosím, že symbol předpovědi se stane přesnější v průběhu používání stanice. Je aktivní hned od začátku, nicméně jeho spolehlivost se zvyšuje s množstvím dat, které nasbírá. Pro začátek se musí senzor nejdříve adaptovat na okolní prostředí. Nejvyšší spolehlivosti dosáhne předpověď po 30 dnech používání.

Nastavení teplotního alarmu pro vnitřní a venkovní teplotu

- V normálním módu stiskněte tlačítko ALERTS.
- Na displeji se objeví HIGH a 60°C (standardně) nebo poslední nastavený nejvyšší teplotní alarm.
- Stiskněte a držte tlačítko ALERTS.
- Zobrazení teploty bude blikat.
- Pro nastavení požadované horní meze stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Potvrďte tlačítkem ALERTS.
- Na displeji se objeví LOW a -40°C (standardně) nebo poslední nastavený nejnižší teplotní alarm.
- Stiskněte a držte tlačítko ALERTS.
- Zobrazení teploty bude blikat.
- Pro nastavení požadované dolní meze stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
- Potvrďte tlačítkem ALERTS.
- Stejným způsobem nastavte požadovanou horní a dolní mez vnitřní teploty. (Měřicí rozsah: 0°C...50°C / +32°F...+122°F)

Aktivace a deaktivace teplotního alarmu u venkovní a vnitřní teploty

- Pro aktivaci a deaktivaci funkce upozornění na teplotu stiskněte v normálním módu tlačítko ALERTS.
- Na displeji se zobrazí HIGH a poslední nastavená horní teplota.
- Tlačítkem ▲ aktivujete funkci upozornění.
- Tlačítkem ▼ deaktivujete funkci upozornění.
- Nad nápisem HIGH se objevuje a mizí symbol budíku.
- Pro skok na další nastavení a následně ukončení módu nastavení stiskněte znovu tlačítko ALERTS.

Spuštění teplotního alarmu

- Při spuštění teplotního alarmu bude na displeji blikat symbol budíku a zároveň se ozve zvukový signál.
- Zvukový signál můžete zastavit stisknutím libovolného tlačítka.

Zobrazení rosného bodu

- Pro zobrazení aktuální teploty rosného bodu stiskněte tlačítko HEAT/DEW.
- Na displeji se objeví DEW-POINT (rosný bod) a teplota.
- Displej se následně sám přepne do zobrazení aktuální teploty a vlhkosti.
- Rosným bodem se rozumí tato vzájemná závislost mezi teplotou a relativní vlhkostí: pokud je vzduch nepřetržitě ochlazován při konstantní absolutní vlhkosti, tak relativní vlhkost stabilně vzroste až na 100%. Je-li vzduch nadále ochlazován, potom se z něj přebytečná voda vyloučí v podobě kapek.

Umístění a upevnění stanice a venkovního vysílače

- Díky výklopnému stojánku na zadní straně, může být stanice umístěna na jakýkoli rovný povrch.
- Díky otvorům pro zavěšení na zeď na zadní straně může, být stanice pověšena na požadované místo. Vyhněte se umístění poblíž všech rušivých zařízení jako je např. počítačový monitor, televize nebo různé kovové objekty.
- Venkovní vysílač může být postaven na libovolný rovný povrch nebo zavěšen na zeď pomocí otvoru na zadní straně. Vyberte pro vysílač stinné a suché místo. (Přímé sluneční světlo ovlivňuje měření a soustavné vystavení vlhkosti zbytečně zatěžuje elektrické komponenty).
- Zkontrolujte přenos signálu z vysílače do stanice (dosah asi 60 m v otevřeném prostoru). V betonových stavbách (přízemí) je přijímaný signál přirozeně slabší.
- Je-li to nutné, vyberte jiné umístění vysílače a/nebo čidla.

Péče a údržba

- Čistěte přístroj jemným a suchým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla nebo čisticí přípravky.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nechte přístroj na suchém místě.

Výměna baterií

- Vyměňte baterie ve venkovním senzoru, pokud se na displeji vedle údaje o venkovní teplotě objeví symbol baterie.
- Vyměňte baterie ve stanici, pokud se na displeji vedle údaje o vnitřní teplotě objeví symbol baterie.

Poznámka: po výměně baterií musí být obnoven kontakt mezi venkovním vysílačem a stanicí - proto vždy vložte baterie do obou přístrojů nebo spusťte ruční hledání vysílače.

Řešení problémů

Problémy	Řešení
Na stanici není nic vidět	Hlavní přípojka: • Připojte stanici k adaptéru • Podsvícení je stále aktivní • Zkontrolujte adaptér Baterie: • Zkontrolujte polaritu baterií • Stiskněte jakékoliv tlačítko pro krátkou aktivaci podsvícení • Vyměňte baterie
Žádný příjem signálu venkovního vysílače Zobrazuje se “---“	• Není instalován žádný vysílač • Zkontrolujte baterie vysílače (nepoužívejte dobíjecí baterie!) • Restartujte vysílač a stanici dle manuálu • Spusťte ruční hledání vysílače dle manuálu • Vyberte jiné místo pro vysílač a/nebo stanici • Zkraťte vzdálenost mezi vysílačem a stanicí • Zkontrolujte možné zdroje rušení
Nesprávné zobrazení	• Vyměňte baterie

Technická specifikace

Stanice	
Měřicí rozsah teploty:	0°C...+50°C (+32°F...+122 °F)
Měřicí rozsah vlhkosti:	19...97%
Napájení:	Síťový adaptér 230 V AC / 5.0 V DC (v balení) 3 x 1,5 V AAA baterie (nejsou v balení)
Rozměry:	210 x 26 (60) x 140 mm
Hmotnost:	348 g

Venkovní vysílač	
Měřicí rozsah teploty:	-40°C...+60°C (+40°F...+140 °F)
Měřicí rozsah vlhkosti:	19...97%
Dosah bezdrátového signálu:	max. 60 m (otevřený prostor)
Přenosová frekvence:	433 MHz
Interval přenosu:	50 sekund
Napájení:	2 x 1,5 V AA baterie (nejsou v balení)
Rozměry:	40 x 21 x 130 mm
Hmotnost:	47 g (bez baterií)